

# Veteranos recibirán tarjeta de identificación de Escribana del Condado

Westfield, NJ - La escribana del condado de Union, Joanne Rajoppi, recordó que cualquier veterano con licenciamiento honorable puede recibir una tarjeta de identificación de forma gratuita en sus oficinas de Westfield y Elizabeth.

Este documento, del tamaño de una tarjeta de identificación y con foto, es una prueba oficial de su servicio honorable en las Fuerzas Armadas de Estados Unidos.

Rajoppi hizo este recordatorio aprovechando que se festeja el Mes del Veterano.

“Animamos a todos nuestros veteranos a traer sus documentos de licenciamiento originales a nuestras oficinas, no importa si es la de Westfield o Elizabeth, para que aprovechen las ventajas de este programa gratuito”, dijo Rajoppi. “Este servicio de tarjeta de identificación es una manera más de decirles gracias y hacerle la vida

a los veteranos un poco más fácil”.

La Veterans ID Card Act se convirtió en ley en el 2012. La tarjeta está disponible para los veteranos cuyo certificado de licenciamiento honorable o planilla DD-214 aparezca ya registrada en las oficinas de la escribana del Condado de Union. La tarjeta permite a los veteranos recibir beneficios educativos, rebajas de impuestos, descuentos en grandes tiendas y otras muchas ventajas.

Si el veterano nunca ha registrado sus docu-

mentos de licenciamiento, debe presentarlos en cualquiera de las oficinas de la escribana del condado de Union. Los documentos son registrados en el Índice de Veteranos y luego se les devuelven junto con una copia certificada gratuita. Fotocopias de licenciamiento honorable o DD-214 no pueden ser aceptados para el registro.

Si el veterano ha perdido sus documentos originales pueden solicitarlos nuevamente escribiendo al National Personnel Records Cen-

ter, Military Personnel Records, 1 Archives Drive, St. Louis, Missouri 63138. Los que ya han registrado sus documentos en las oficinas de la escribana del condado pueden llamar al 908-659-7403 para obtener información adicional.

“Los veteranos pueden tener la seguridad de que el acceso a sus documentos sólo está disponible sólo para el veterano o un familiar directo con prueba de relación”, dijo Rajoppi. “Los documentos de veteranos se archivan en un área segura y no son accesibles al públi-

co”.

Si un veterano está interesado en solicitar una licencia de vendedor ambulante que permite vender o expender mercancía en New Jersey, las oficinas en Elizabeth y Westfield pueden ayudar en el proceso de solicitud.

Para solicitar una licencia de vendedor ambulante el veterano, debe completar un proceso que debe ser firmado por personal de la oficina del escribano. La solicitud luego es enviada al Estado para su aprobación. El veterano deberá llamar a la oficina en dos semanas para

saber si logró la aprobación estatal. Después los veteranos tiene que ponerse en contacto con los municipios donde pretenda vender para ver si hay requisitos adicionales.

La oficina de la escribana del condado en Westfield funciona el Colleen Fraser Building, un inmueble localizado en 300 de North Avenue East. En Elizabeth la sede de dicha oficina está en el edificio de la corte, y concretamente en el 2 de Broad Street, Sala 114. Si se necesita información adicional debe llamar al 908-659-7403.

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - **Adoptada el Día 11/13/2014**

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretaria de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2014-912** enmienda (Resolution No. 2014-138)

**CONCEDIDO A: Practice Associates Medical Group**

**SERVICIOS:** proveer exámenes médicos de pre-empleo y otros servicios relacionados a la Oficina del Alguacil del Condado

**PERÍODO:** Enero 1, 2014 - Diciembre 31, 2014

**COSTOS:** un contrato de no más de \$18,000.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"

1t; Noviembre 20, 2014

\$50.56

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - **Adoptada el Día 11/13/2014**

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretaria de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2014-913**

**CONCEDIDO A: Richard Hogans, Rahway, New Jersey**

**SERVICIOS:** proveer 10 horas a la semana de servicios religiosos y consejería a los presos protestantes en la Cárcel del Condado de Union

**PERÍODO:** Enero 1, 2015 - Diciembre 31, 2015

**COSTOS:** un contrato de no más de \$6,438.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"

1t; Noviembre 20, 2014

\$52.72

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - **Adoptada el Día 11/13/2014**

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretaria de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2014-914**

**CONCEDIDO A: Deacon Michael DeRoberts, Union, NJ**

**SERVICIOS:** proveer 5 horas a la semana de servicios religiosos y consejería a los presos católicos en la Cárcel del Condado de Union

**PERÍODO:** Enero 1, 2015 - Diciembre 31, 2015

**COSTOS:** un contrato de no más de \$3,218.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"

1t; Noviembre 20, 2014

\$52.72

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - **Adoptada el Día 11/13/2014**

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretaria de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2014-915**

**CONCEDIDO A: Patricia Kane, Newark, New Jersey**

**SERVICIOS:** proveer 5 horas a la semana de servicios religiosos y consejería a las presas musulmanas en la Cárcel del Condado de Union

**PERÍODO:** Enero 1, 2015 - Diciembre 31, 2015

**COSTOS:** un contrato de no más de \$3,218.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"

1t; Noviembre 20, 2014

\$52.72

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - **Adoptada el Día 11/13/2014**

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretaria de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2014-916**

**CONCEDIDO A: Aramark Correctional Services, Atlanta, GA**

**SERVICIOS:** proveer servicios de alimentos a Cárcel del Condado de Union y el Centro de Detención Juvenil

**PERÍODO:** Enero 1, 2015 - Noviembre 12, 2015

**COSTOS:** un contrato de no más de \$1,050,000.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"

1t; Noviembre 20, 2014

\$49.60

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - **Adoptada el Día 11/13/2014**

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretaria de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2014-926** enmienda (Resolution No. 2014-363)

**CONCEDIDO A: La Corte, Bundy, Varady & Kinsella of Union New Jersey**

**SERVICIOS:** representación en el caso titulado: **Richmond Lapolla v UC, et als.**

**COSTOS:** un monto de más de \$10,000.00 hacia un total de no más de \$40,000.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"

1t; Noviembre 20, 2014

\$52.30

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - **Adoptada el Día 11/13/2014**

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretaria de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2014-927** enmienda (Resolution No. 2014-361)

**CONCEDIDO A: Bauch, Zucker, Hatfield, LLC of Springfield, New Jersey**

**SERVICIOS:** representación en el caso titulado: **Beverly Figueroa v UC, et als.**

**COSTOS:** un monto de más de \$25,000.00 hacia un total de no más de \$190,000.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"

1t; Noviembre 20, 2014

\$52.30

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - **Adoptada el Día 11/13/2014**

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretaria de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2014-928** enmienda (Resolution No. 2014-626)

**CONCEDIDO A: Florio & Kenny, LLP of Hoboken, New Jersey**

**SERVICIOS:** representación en el caso titulado: **Shiquon Fowler v UC, et als.**

**COSTOS:** un monto de más de \$10,000.00 hacia un total de no más de \$20,000.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"

1t; Noviembre 20, 2014

\$49.60

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - **Adoptada el Día 11/13/2014**

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretaria de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2014-929** enmienda (Resolution No. 2014-621)

**CONCEDIDO A: Antonelli Minchello, PC of Union, N J**

**SERVICIOS:** representación en el caso titulado: **Shiquon Fowler v UC, et als.**

**COSTOS:** un monto de más de \$10,000.00 hacia un total de no más de \$20,000.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"

1t; Noviembre 20, 2014

\$49.60

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - **Adoptada el Día 11/13/2014**

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretaria de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2014-930** enmienda (Resolution No. 2014-688)

**CONCEDIDO A: Weber Dowd Law of Woodland Park, NJ**

**SERVICIOS:** representación en el caso titulado: **Beverly Figueroa v UC, et als.**

**COSTOS:** un monto de más de \$20,000.00 hacia un total de no más de \$110,000.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"

1t; Noviembre 20, 2014

\$49.60

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - **Adoptada el Día 11/13/2014**

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretaria de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2014-931** enmienda (Resolution No. 2014-622)

**CONCEDIDO A: Kologi Simitz of Linden, New Jersey**

**SERVICIOS:** representación en el caso titulado: **Shiquon Fowler v UC, et als.**

**COSTOS:** un monto de más de \$10,000.00 hacia un total de no más de \$20,000.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"

1t; Noviembre 20, 2014

\$49.60

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - **Adoptada el Día 11/13/2014**

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretaria de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2014-932** enmienda (Resolution No. 2014-623)

**CONCEDIDO A: Florio, Perrucci, Steinhart & Fader of Rochelle Park, New Jersey**

**SERVICIOS:** representación en el caso titulado: **Shiquon Fowler v UC, et als.**

**COSTOS:** un monto de más de \$10,000.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"

1t; Noviembre 20, 2014

\$50.61

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - **Adoptada el Día 11/13/2014**

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretaria de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2014-937** enmienda (Resolution No. 2014-620)

**CONCEDIDO A: Palumbo & Renaud of Cranford, New Jersey**

**SERVICIOS:** representación en el caso titulado: **Shiquon Fowler v UC, et als.**

**COSTOS:** un monto de más de \$10,000.00 hacia un total de nomás de \$20,000.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"

1t; Noviembre 20, 2014

\$50.61

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - **Adoptada el Día 11/13/2014**

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretaria de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2014-938** enmienda (Resolution No. 2014-362)

**CONCEDIDO A: Palumbo & Renaud of Cranford, New Jersey**

**SERVICIOS:** representación en el caso titulado: **Richmond Lapolla v UC, et als.**

**COSTOS:** un monto de más de \$15,000.00 hacia un total de nomás de \$55,000.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"

1t; Noviembre 20, 2014

\$50.61

# Santa y Mrs. Claus el 7 de Dic. en el Trailside Center

MOUNTAINSIDE, NJ.- Reciba los días de fiesta con las vistas y sonidos de la temporada en el 31 "Holiday Nature Craft Show" en el Centro de Naturaleza y Ciencia "Trailside" en Mountainside.

La Junta de Freeholders del Condado de Union y el Departamento de Parques y Recreación se complacen en presentar esta demostración del arte de la temporada y campaña de ayuda a los

pobres en el Centro Trailside el domingo 8 de diciembre de las 11 AM a las 5 PM. El precio de la entrada es una caja o una lata de comida, o un juguete nuevo, sin empaquetar para ser distribuido por organizaciones benéficas locales.

Los empleados de varios departamentos del Condado de Union y organizaciones comunitarias van a decorar los arbolitos en el Centro de Visitantes de Trailside. Todos los árboles, ornamentos y tarjetas que se obtengan serán distribuidos entre familias necesitadas del Condado de Union. Se anima a los visitantes a que paren delante de cada árbol y voten por su decoración favorita de este año.

Debido a la amplia selección de artículos hechos a mano, es seguro que se puedan encontrar regalos para muchos de los nombres en su lista. Mas de 40 vendedores estarán ofreciendo objetos con temas de la naturaleza como ornamentos, decoraciones par el hogar, joyas, cerámicas, cristales, artículos reciclados y mucho mas. A lo largo del día se podrá comprar refrescos.

Los niños pueden visitar a Santa y la Sra. Claus de 12:00 a 4:30 y se ofrecerá también pintura de caras para niños de gratis para mantener a los pequeños entretenidos. Las actividades del día en el Auditorio de Trailside terminarán con la iluminación del arbolito de Union County y la menorah a las 4:30 PM.

Para mas información sobre el "Holiday Nature Craft Show," llamar a Trailside al 908-789-3670 o visite [www.ucnj.org/trailside](http://www.ucnj.org/trailside). El Centro de Naturaleza y Ciencia de Trailside está situado en el 452 de New Providence Road y la Avenida Coles en Mountainside y es un servicio de la Junta de Freeholders del Condado de Union.